Európsky parlament
2024-2029

Výbor pre práva žien a rodovú rovnosť

2025/2166(INI)

17.9.2025

NÁVRH STANOVISKA

Výboru pre práva žien a rodovú rovnosť

pre Výbor pre zahraničné veci

k ľudským právam a demokracii vo svete a politike Európskej únie v tejto oblasti – výročná správa za rok 2025
(2025/2166(INI))

Spravodajkyňa výboru požiadaného o stanovisko: Margarita de la Pisa Carrión

PA_NonLeg

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY

Výbor pre práva žien a rodovú rovnosť predkladá Výboru pre zahraničné veci ako gestorskému výboru:

Pozmeňujúci návrh 1

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	G. keďže v kontexte migrácie spôsobenej chudobou sa zvyšuje vystavenie žien násiliu vrátane sexuálneho násilia; keďže podľa Vysokého komisára OSN pre utečencov 90 % migrantiek, ktoré cestujú trasou cez Stredozemie, sú obeťami znásilnenia spáchaným prevádzačmi alebo inými migrantmi[1a];
	_____
	[1a] UN News, „Women forced to flee their homes face increased risks of sexual violence, UNHCR warns“, https://news.un.org/fr/story/2024/11/1150996.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh uznesenia
Odôvodnenie H (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	H. keďže čoraz väčší počet žien a dievčat v EÚ žije s následkami mrzačenia ženských pohlavných orgánov[1a]; keďže počet ohrozených dievčat sa každoročne zvyšuje, a to najmä tých, ktoré pochádzajú z krajín, v ktorých sa vykonáva mrzačenie ženských pohlavných orgánov, ako sú Somálsko, Senegal, Nigéria, Etiópia a Kamerun, s výrazným percentuálnym podielom v Španielsku (9 – 15 %), Dánsku (11 – 21 %), Rakúsku (12 – 18 %)

a v Luxembursku (12 – 17 %);

_____

[1a] Európsky inštitút pre rodovú rovnosť, „Estimation of girls at risk of female genital mutilation in the European Union: Denmark, Spain, Luxembourg and Austria“, https://eige.europa.eu/publications-resources/publications/estimation-girls-risk-female-genital-mutilation-european-union-denmark-spain-luxembourg-and-austria.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh uznesenia
Odôvodnenie I (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	I. keďže vo viacerých regiónoch sveta, najmä v subsaharskej, západnej a strednej Afrike sú stále rozšírené nútené manželstvá[1a]; keďže o tento jav sa podľa správ čoraz viac vyskytuje v komunitách migrantov v Európe, najmä medzi dievčatami pochádzajúcimi z krajín, v ktorých je táto prax bežná a legálna;
	_____
	[1a] OSN, „Child and forced marriage, including in humanitarian contexts“, https://www.ohchr.org/es/women/child-and-forced-marriage-including-humanitarian-settings.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh uznesenia
Odôvodnenie J (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	J. keďže z dôkazov vyplýva, že rozpad rodiny a chýbajúce stabilné rodinné štruktúry neprimerane vystavujú ženy a deti sociálnej a hospodárskej zraniteľnosti, ohrozujú ich bezpečnosť, blahobyt a príležitosti, oslabujú sociálnu súdržnosť a prispievajú k politickej nestabilite[1a];
	_____
	[1a] Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj, 'OECD Family Database', https://www.oecd.org/en/data/datasets/oecd-family-database.html.
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh uznesenia
Odôvodnenie K (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	K. keďže kresťanské komunity sú naďalej najprenasledovanejšou náboženskou skupinou na celom svete, pričom ženy a dievčatá sú často terčom sexuálneho násilia a nútenej konverzie[1a];
	_____
	[1a] Open Doors, „Worldwide: Insecurity - The Gender Report 2024“, https://www.opendoors.org/en-US/research-reports/articles/stories/Worldwide-Insecurity-The-Gender-Report-2024/.
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh uznesenia
Odôvodnenie L (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	L. keďže selektívne umelé prerušenie tehotenstva na základe pohlavia nenarodeného dieťaťa naďalej postihuje milióny dievčat na celom svete, pričom v Indii a Číne dochádza k výraznej nerovnováhe v pomere medzi chlapcami a dievčatami; keďže táto prax nielenže oslabuje základné právo na život, ale predstavuje aj formu diskriminácie na základe pohlavia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh uznesenia
Odôvodnenie M (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	M. keďže nútené umelé prerušenie tehotenstva a nátlak na prerušenie tehotenstva predstavujú závažné porušovanie základných ľudských práv a formu násilia páchaného na ženách, ktoré matky zbavujú dôstojnosti a odopierajú nenarodeným deťom právo na život; keďže táto praktika nielen oslabuje materstvo a rodinu, ale odhaľuje aj nebezpečné dôsledky voľného zaobchádzania s ľudským životom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 8

Návrh uznesenia
Odôvodnenie N (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	N. keďže smernica (EÚ) 2024/1712[1a] zahŕňa využívanie náhradného materstva, nútené manželstvo a nezákonné osvojenie do rozsahu praktík, ktoré predstavujú obchodovanie s ľuďmi; keďže osobitná spravodajkyňa OSN pre násilie páchané na ženách a dievčatách vo svojej správe o násilí páchanom na ženách a dievčatách uznala náhradné materstvo ako formu ekonomického, psychologického, fyzického a reprodukčného násilia páchaného na ženách (A/80/158)[1b];
	[1a] Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1712 z 13. júna 2024, ktorou sa mení smernica 2011/36/EÚ o prevencii obchodovania s ľuďmi a boji proti nemu a o ochrane obetí obchodovania (Ú. v. EÚ L, 2024/1712, 24.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1712/oj).
	[1b] Valné zhromaždenie OSN, „Violence against women and girls, its causes and consequences – oznámenie generálneho tajomníka“, 80. zasadnutie, https://docs.un.org/en/A/80/158.
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 9

Návrh uznesenia
Odôvodnenie O (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	O. keďže v správe osobitnej spravodajkyne OSN pre násilie páchané na ženách a dievčatách (A/HRC/59/47)[1a] sa zdôrazňuje, že systematické vymazanie jazyka a kategórií rozlišujúcich pohlavie v právnych predpisoch a politikách

predstavuje priamy útok na ženy, oslabuje ich ochranu a zakrýva skutočné príčiny násilia a diskriminácie; keďže, ako sa uvádza v tej istej správe, vo viacerých krajinách ženy, ktoré obhajujú politický význam biologického pohlavia, čelia cenzúre, právnemu obťažovaniu, strate zamestnania a príjmu, vylúčeniu z platforiem a vystúpení s prejavom a odmietaniu zverejnenia ich výskumu, pričom niektoré z nich sú ostrakizované do tej miery, že sa pokúsili o samovraždu, čo vážne ohrozuje bezpečnú a dôstojnú účasť žien a dievčat v spoločnosti;

[1a] Rada OSN pre ľudské práva, „Sex-based violence against women and girls: new frontiers and emerging issues“, 59. zasadnutie, https://www.ohchr.org/sites/default/files/documents/hrbodies/hrcouncil/sessions-regular/session59/advance-version/a-hrc-59-47-aev.pdf.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh uznesenia
Odsek 1 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1a. vyjadruje poľutovanie nad tým, že správa Agentúry EÚ pre základné práva o základných právach za rok 2025 sa nezaoberá prenasledovaním kresťanov ani osobitnými zraniteľnosťami, ktorým čelia kresťanské ženy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh uznesenia
Odsek 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4a. vyzýva členské štáty, aby navrhli a vykonávali politiky, ktoré posilňujú rodinný život, chránia integritu domácností a poskytujú komplexnú podporu rodičom, najmä matkám, ako kľúčové opatrenie na zabezpečenie sociálnej stability, blaha detí a riadneho fungovania demokratických spoločností;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh uznesenia
Odsek 25 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25a. zdôrazňuje, že trasy neregulárnej migrácie, najmä tie cez Stredozemné more, sa stali prostredím, v ktorom sú ženy systematicky vystavené násiliu vrátane znásilnenia a iných foriem zneužívania; zdôrazňuje, že tolerovaním nebezpečných a nelegálnych migračných kanálov EÚ nepriamo vystavuje ženy týmto rizikám; požaduje preto politiky na úrovni EÚ, ktoré účinne rozložia prevádzačské siete, zabránia vykorisťovaniu migrujúcich žien v tranzite a uprednostnia bezpečnosť a ochranu pred neoprávneným vstupom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh uznesenia
Odsek 26 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26a. pripomína, že EÚ musí aktívne odsudzovať nútené umelé prerušenie tehotenstva, nátlak na prerušenie tehotenstva a umelé prerušenie tehotenstva na základe pohlavia dieťaťa ako porušovanie základných ľudských práv; vyzýva členské štáty, aby zaviedli účinné opatrenia, ktoré chránia právo nenarodeného dieťaťa na život a chránia dôstojnosť žien;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh uznesenia
Odsek 26 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26b. opakuje svoj nesúhlas s rôznymi formami obchodovania s ľuďmi vrátane vykorisťovania žien, ako aj využívania náhradného materstva, núteného manželstva a nezákonného osvojenia; nabáda členské štáty, aby odsúdili tieto praktiky a bojovali proti nim; víta iniciatívu Vyhlásenia z Casablancy, medzinárodnej skupiny odborníkov, výskumníkov, právnikov a lekárov, ktorí vypracovali návrh medzinárodného dohovoru o všeobecnom zákaze náhradného materstva;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh uznesenia
Odsek 38 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	38a. vyjadruje poľutovanie nad ničivými dôsledkami rodovej ideológie a vymazania identity žien, ktoré oslabujú ich práva a ochranu, vystavujú ich diskriminácii a násiliu a vážne ovplyvňujú ich emocionálnu a psychickú pohodu; vyzýva členské štáty, aby konali rozhodne s cieľom obnoviť jednoznačnosť v právnych predpisoch a politikách, brániť kategóriu „ženy“ a zaistiť bezpečnosť a dôstojnosť žien;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh uznesenia
Odsek 39 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	39a. pripomína, že rastúci výskyt mrzačenia ženských pohlavných orgánov a nútených manželstiev medzi dievčatami pochádzajúcimi z krajín, v ktorých sú tieto praktiky legálne, a rastúci počet prípadov hlásených v komunitách migrantov v Európe predstavuje vážnu hrozbu pre blaho a bezpečnosť žien a dievčat; zdôrazňuje, že EÚ musí prednostne zabezpečiť ich ochranu a dodržiavanie ich základných ľudských práv; požaduje preto prísne opatrenia na zabránenie vstupu jednotlivcov a organizácií, ktoré sa snažia zachovať takéto škodlivé praktiky, do EÚ a požaduje politiky, ktoré účinne chránia zdravie, dôstojnosť a bezpečnosť žien a dievčat;

Or. en